



# Zunzún

REVISTA MENSUAL 20

¡MALDITO  
PILLO MAMBÍ!

¡... TE HARÉ  
TRIZAS CON  
MI SABLE  
TOLEDANO!

*René Martínez*  
1987

¡AY, MI MADRE!  
¡Y YO SÓLO  
TENGO EL  
MANGO DE  
MI MACHETE!



**QUE ES EL  
TEATRO**

Páginas 4 y 5

**Las Coloradas**

Páginas 11, 12, 13 y 14

**BRASIL**

Páginas 16 y 17

# el capitán Plim

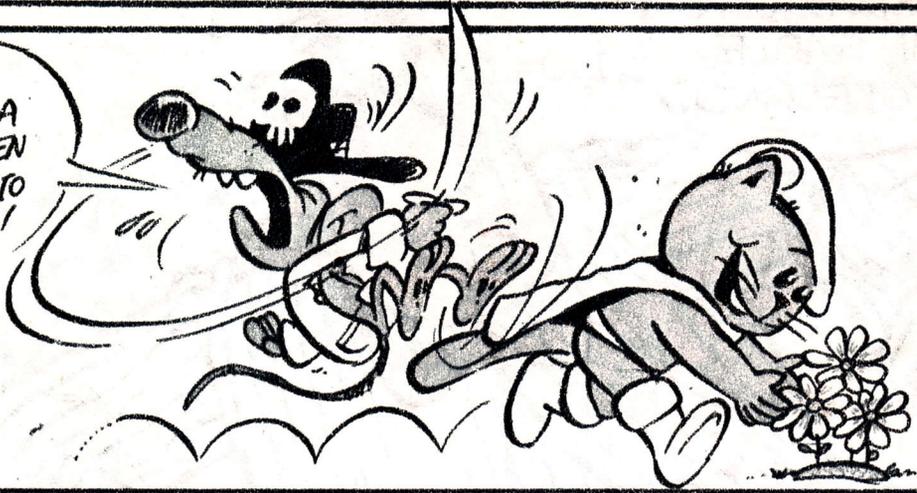
DIBUJO: OLI

¡VA  
EMPEZAMOS  
OTRA VEZ!

¡HOY ME LEVANTÉ  
MUY GUARO, PLIN!  
¡VENGO A RETARTE!  
¡VEN Y PELEA  
COMO UN GATO!



¡ESTOY  
DECIDIDO A  
BATIRME EN  
SERIO GATO  
SUCIO!



NO TE  
VA  
A  
HACER  
EASO, RUI.

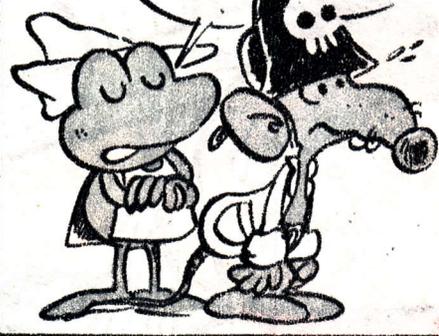


¡¿POR QUÉ?!!  
¡GRRRR!!

PUES...



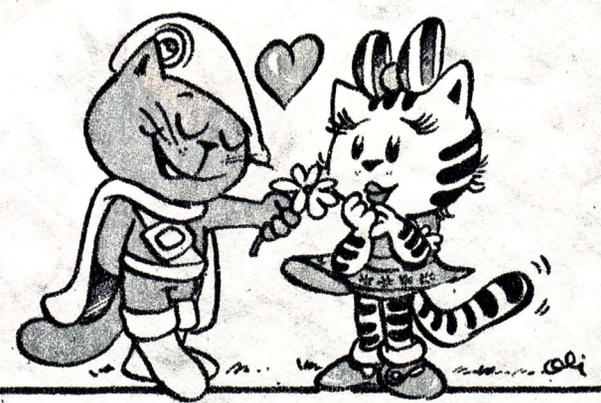
...HOY ESTÁ EN  
UNA MISIÓN MUY  
ESPECIAL... HOY...



¡LLEGÓ SU  
NOVIA, LA  
GATA FÉNIX!

¡EL ÚNICO  
DÍA EN QUE  
YO IBA A  
COMBATIR  
LIMPIO!

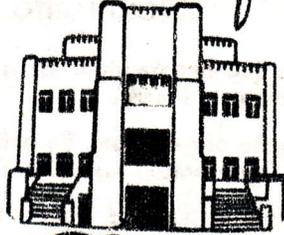
JEFE:  
¿ESTA  
CELOSO?

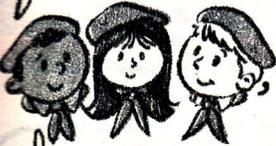


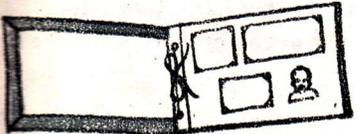
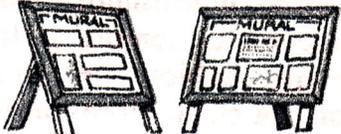
# Dice Zunzún

TEXTO: ROSA LEYVA  
DIBUJO: RENÉ M. R.

En los meses de  y  tenemos muchas fechas para recordar:

El nacimiento de  y de , el asalto al , el Día de los ... Ese día, el compay , montado en , felicitará a todos los pioneros.

¡Cuántas cosas se pueden hacer! Pídanle a los  que les hablen de estas fechas, y ustedes, amigos , buscarán  en  sobre estos hermosos momentos de nuestra Patria. Pueden hacer un

 o ponerlo en los . Si hay jardín o patio en la  harán con  algo así: **VIVA EL 26 DE JULIO.**

## Pionero Moncadista:

¿Quieres participar en el concurso "El libro que más me gusta"? Sólo tienes que escribirnos contándonos qué libros has leído, cuál de ellos te gustó más y de qué trata.

Los tres mejores trabajos se premiarán con lindos juguetes. Además, habrá 10 menciones.

Manda tu carta a: "El libro que más me gusta"  
Revista ZUNZÚN  
17 N° 354 Vedado, La Habana 4.

No olvides poner bien claro tu nombre, dirección, edad, grado, si eres niña o niño y el nombre de tu colectivo.



# QUÉ ES EL TEATRO

Texto: Anisia Miranda

Dibujos: René Martínez

## DICCIONARITO

**Autor.** Persona que inventa algo. En este caso, la obra para ser representada en el teatro.

**Obra.** Algo hecho por alguien. En este caso, lo que van a decir y hacer (representar) los actores y actrices.

**Representar.** En teatro, decir y hacer los que el autor puso en su obra. También se llama **actuar**.

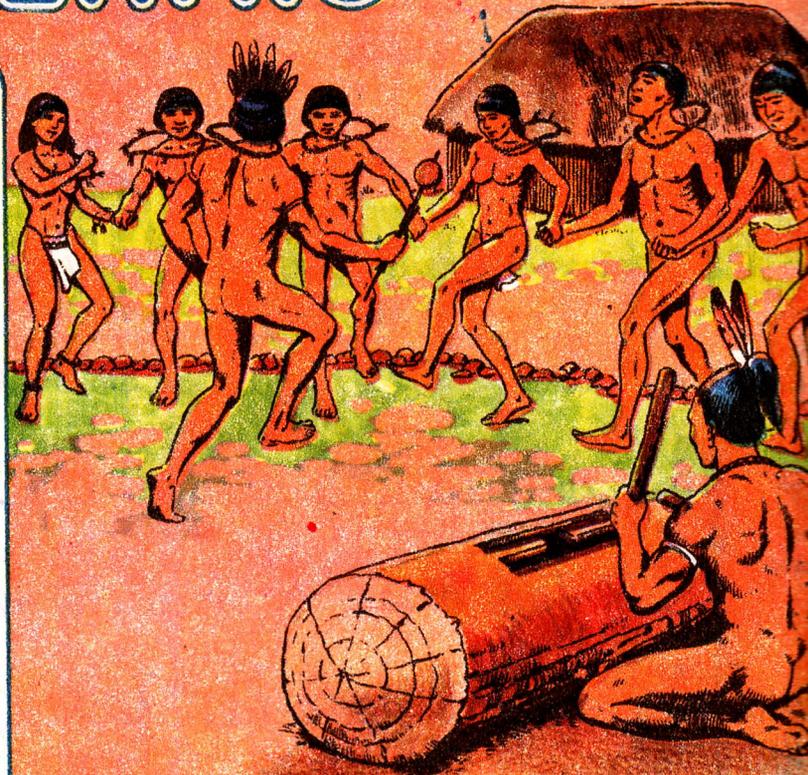
**Director.** Quien dirige a los actores y actrices en lo que van a representar.

**Escenógrafo.** Quien hace la escenografía. Necesita pintores, carpinteros...

**Luminotécnico.** Quien ilumina u oscurece el escenario con las luces que están dentro o fuera de éste.

**Espectadores.** Los que ven la obra. También se dice **público**.

En el teatro todavía se necesitan más personas: quienes inventen y cosan las ropas de actores y actrices; quienes hagan los sonidos que tengan que escucharse; quienes arreglen las caras, los cuerpos... si se necesitan barbas, si hay barrigones... lo que sea.



**L**a palabra teatro viene de otra muy vieja, *theatrum*, que significa conjunto de espectadores. Con el tiempo, se llamó así al edificio o al lugar donde se representaba la obra.

Pero este no fue el primer teatro. El primero empezó a nacer cuando al reconstruir a nuestros tatarabuelos, en la cueva donde vivía, se le ocurrió pintarrajearse el cuerpo, bailar y decir palabras a los que lo miraban. Esto pasó en todas las partes del mundo. Todavía ocurre hoy en algunas zonas lejanas de África, Australia, América Latina, en las que algunos hombres viven aún en tribus. (1)

A estas primeras formas de teatro, les llamamos ritos, que significa las re-

presentaciones de costumbres o creencias. Pero cuando, muchísimos años después, al hombre se le ocurrió hablar con otro hombre en su representación, entonces sí podemos decir que apareció el teatro.

Este primer teatro se hacía aprendiendo de memoria lo que los viejos, a su vez, habían aprendido de sus abuelos. Luego los hombres comenzaron a representar las palabras en distintas formas de escritura. Entonces se escribieron las palabras que antes se habían aprendido de memoria. Es por eso que, aunque te parezca increíble, se conservan obras de aquel teatro de hace más de 2000 años. Pero, claro, muchas se perdieron y, cuando más, sólo se conocen los nombres que les dieron sus autores.

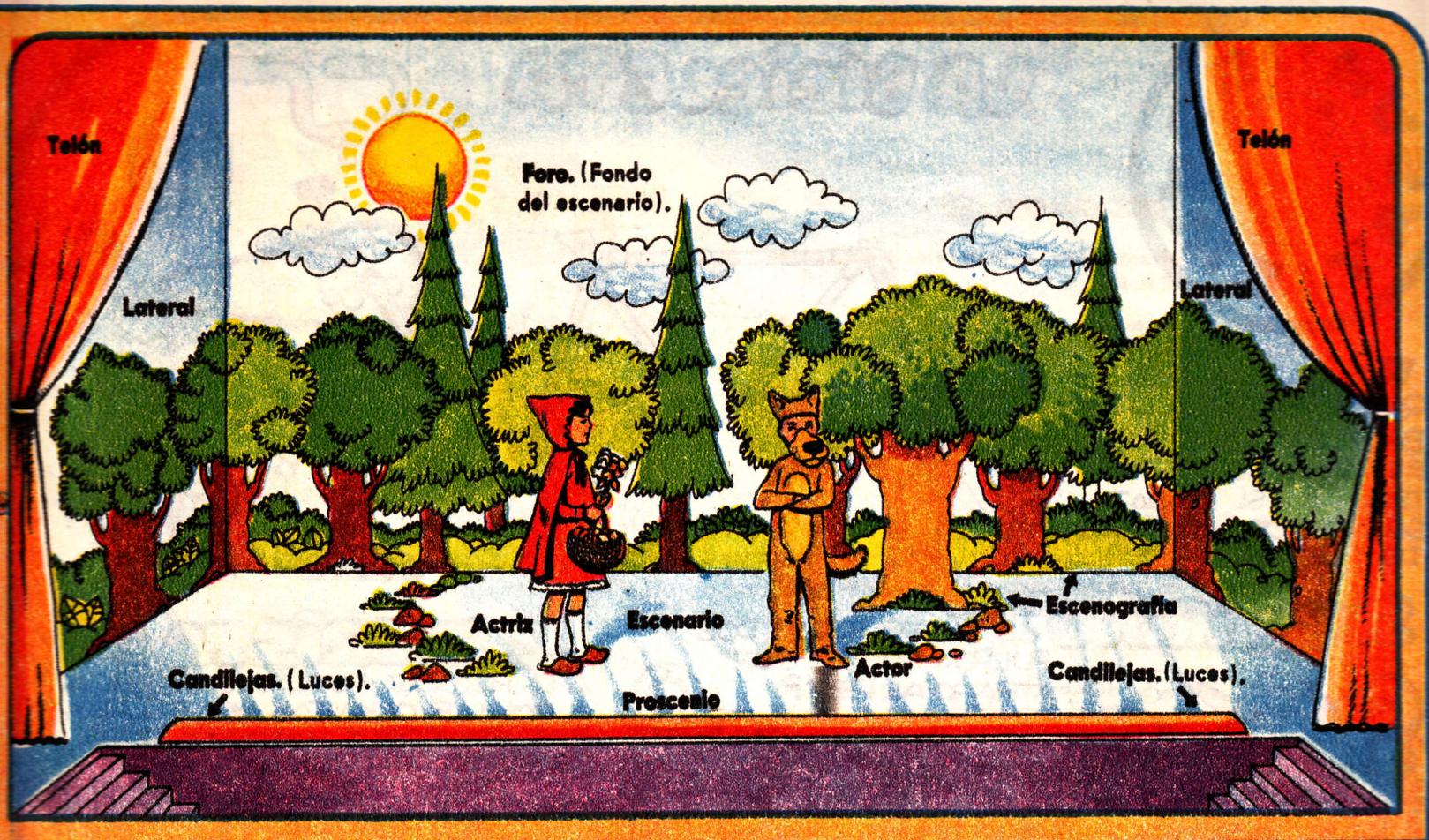


Día de reyes (grabado del artista francés Francisco Mialhe)



UNA VERDAD MUY SABIDA:

EL TEATRO ES LUZ Y VIDA.



## EN CUBA

Nuestra Isla pasó por las mismas formas de teatro.

Los aborígenes (2) que vivían en Cuba, hicieron las representaciones de sus costumbres, de sus creencias, con danzas y algunas palabras. A esto le llamaban areíto. En los areítos, quienes participaban, también se pintaban el cuerpo, se disfrazaban y usaban tambores, cascabeles y flauticas. El que inventaba las palabras, los movimientos del baile y dirigía a los que intervenían en el areíto, se llamaba taquí. Ellos vienen siendo como los primeros autores cubanos de teatro.

Cuando llegaron los colonialistas españoles, mataron a tantos indígenas en Cuba, que no se pudo guardar ningún areíto

aprendido de memoria. Nadie quedó para repetirlo, y si quedó, nadie lo escuchó, para poder escribirlo, porque nuestros indígenas no escribían.

(Hay lugares de América, donde los indígenas habían adelantado más, como en México, Nicaragua, Guatemala, Perú, en los que se conserva parte de aquellas primeras formas de teatro, y hasta se representan todavía.)

A Cuba los colonialistas españoles trajeron su teatro, y fue el que empezó a representarse. Se cuenta que el 24 de junio de 1598, hace 389 años, se representó, en una barraca de La Habana, la primera obra de teatro. Se llamaba, "Los buenos en el cielo y los malos en el suelo". Y que, 61 años después, en varios lugares de la Isla, se

representó la obra, "Compartir con las estrellas".

Pero ocurrió algo más, los esclavos de África que trajeron los colonialistas a Cuba, también tenían sus costumbres y sus ritos, y hacían representaciones. Y con los años que fueron pasando, lo de los españoles, lo de los africanos, lo poquito que quedó de los aborígenes, se fue mezclando y mezclando hasta convertirse en teatro cubano.

Busca en mis números 2, 3, 19, 38, 48 y 57 obras de teatro para ti. Forma tu grupo. Representálas. Cualquier lugar puede ser un escenario.



- \* (1) Reuniones de familias que obedecen a un jefe, en pueblos primitivos.
- (2) Los que han nacido en el país en que viven. Los primeros que vivieron en ese país.

Es bueno que los niños, incluso hasta antes de ser pioneros, vayan al teatro, vean representaciones de obras teatrales. Porque hay obras que se escriben para los niños, para irlos formando en todo.

Y tan bueno o más, es que los niños, desde preescolar, hagan teatro, dirigidos por los maestros, los guías o pioneros mayores. ¡Hay que ver cómo se aprende, jugando a todos los oficios que necesita el teatro para ser representado!



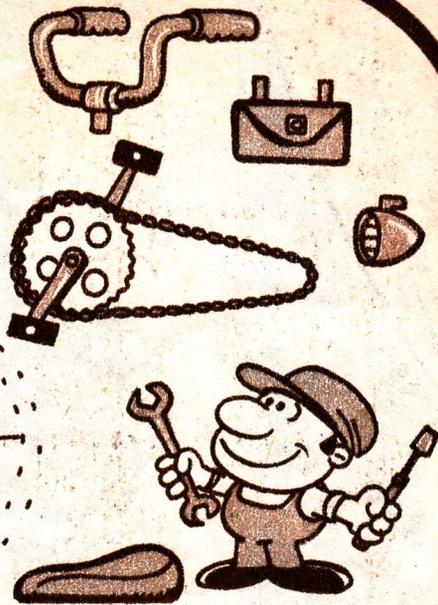
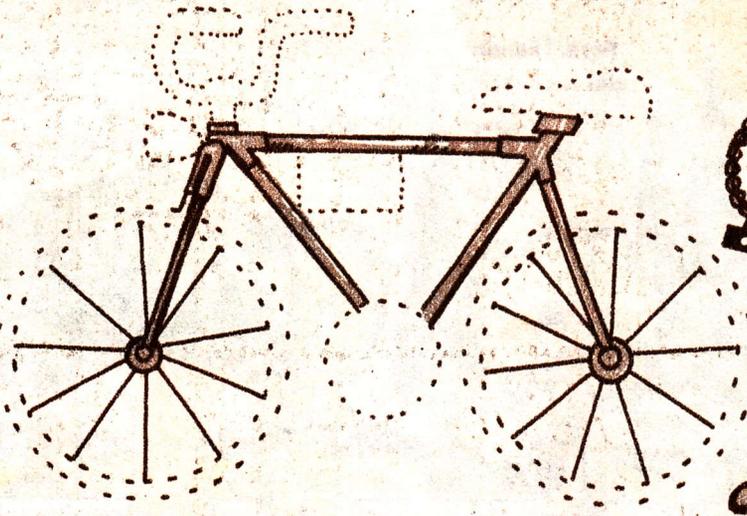
PRIMERO FUE LA TRAGEDIA

Y MÁS TARDE LA COMEDIA. 



# LA BICICLETA

**DIBÚJALE LAS PIEZAS QUE LE FALTAN A LA BICICLETA, PARA QUE EL MECANICO PUEDA TERMINAR SU TRABAJO. GUÍATE POR LAS LÍNEAS DE PUNTOS.**



## SUBMARINO

**¿CUÁL DE ESTOS DOS PULPOS FUE EL QUE ATRAPÓ AL PEZ?**



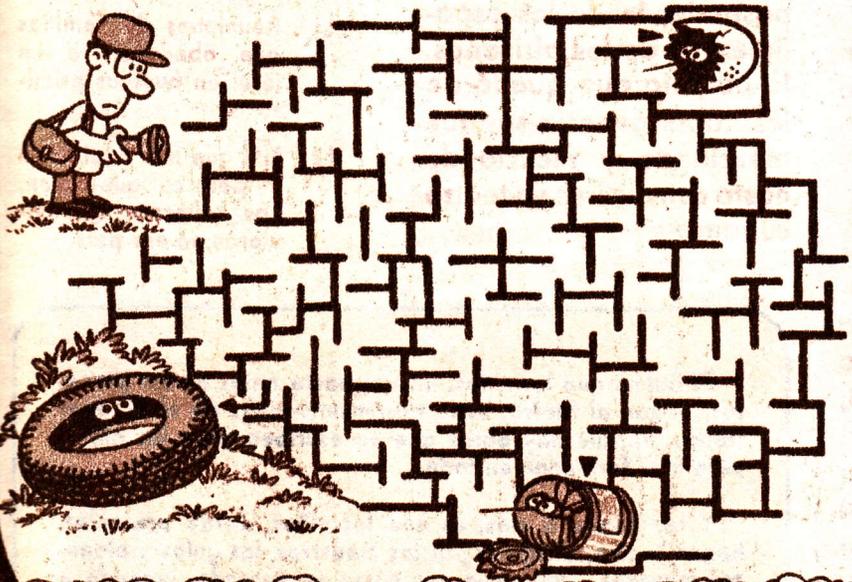
## CEDERISTA

**AYUDA A LA PEQUEÑA FUTURA CEDERISTA A CONTAR CUÁNTAS BOTELLAS Y CUÁNTOS POMOS HAY AQUÍ PARA LLEVARLOS AL COMITÉ.**



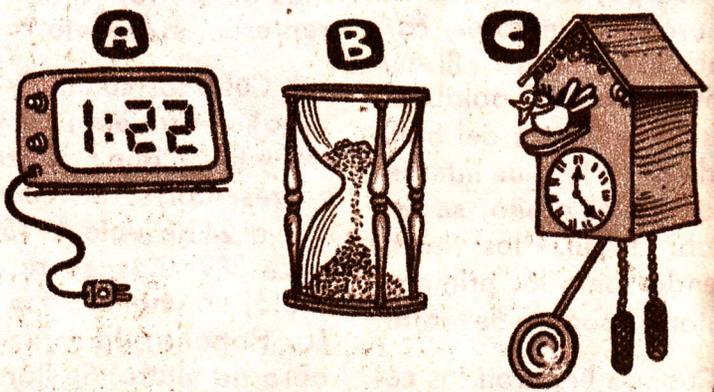
## ¡A COGERLOS!

**GUÍA AL COMPAÑERO DE SALUD PÚBLICA. ¡A DESTRUIR LOS MOSQUITOS DEL ÁREA!**



## RELOJES

**¿CUÁL DE ESTOS RELOJES SE INVENTÓ PRIMERO, CUÁL FUE EL SEGUNDO Y CUÁL EL TERCERO?**



**SOLUCIONES:**

- 1. SUBMARINO: EL PULPO NÚMERO 1.
- RELOJES: B (PRIMERO) C (SEGUNDO) A (TERCERO).
- CEDERISTA: 22 BOTELLAS. 14 POMOS.



# MI CASA

# DE ESTUDIOS

Dibujos: René Martínez



**U**STEDES ya saben que en mi casa funciona una Casa de Estudio. En verano, estudiamos en el portal; en invierno o cuando llueve, nos vamos a la sala o a la mesa del comedor.

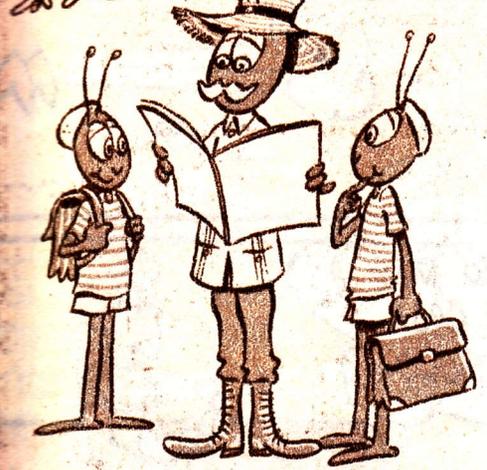
En mi casa estudian los hijos de los pitirres, que son dos; los de los periquitos, que son tres; un caracol, una rana chirriquitica, dos nietos de compay Grillo y uno mío. Compay y yo los ayudamos a estudiar.

Ellos estudian por los libros de texto, leyendo mucho y bien. Estudian en grupo, se hacen preguntas y escuchan tranquilos las explicaciones. Después, cada uno se va para su rinconcito y estudia solo.

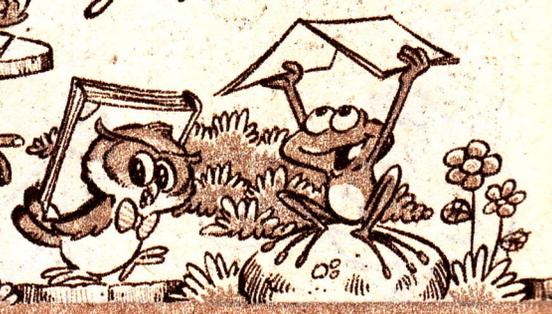
El año pasado no funcionamos bien. La ranita faltaba dos o tres veces a la semana; y el caracol venía una vez si acaso. ¡Pasaron un susto en las pruebas. . . ! Porque a última hora querían aprenderse todo de memoria, sin entenderlo. ¡Se armaron unos líos en la cabeza! Andaban nerviosos, no tenían ganas de comer y no podían ni pasear. Las pruebas las pasaron raspando. Un puntico, y hubieran tenido que repetir.

Por eso este año no faltan ni un día a la Casa de Estudio y ya saben más y no tienen que dejar de jugar, y contestan bien las preguntas que les hacemos.

Bueno, y ahora yo quiero saber. ¿Ustedes tienen Casa de Estudio? ¿Estudian por los libros? ¿Estudian todos los días? Porque si no, no podré ser amiga de ustedes. O mejor, vengan a mi casa para que se acostumbren a estudiar de verdad.



*Doña Lechu*



# MATOJO (66) POR LILLO





TENDRÁS QUE LLEVARLO FRECUENTEMENTE AL VETERINARIO, Y VACUNARLO CONTRA EL MOQUILLO Y CONTRA LA RABIA.



NO PODRÁS TRATAR A UN GATO IGUAL QUE A UN PERRO, PORQUE EL GATO ES MUY INDEPENDIENTE. DEBES ENSEÑARLO CON CARÍO Y PERSEVERANCIA, AUNQUE NUNCA LOGRARÁS EDUCARLO EN FORMA TOTAL.



A VECES ESTARÁ DE MAL HUMOR. CUANDO LO VEAS ASÍ, DEBES DEJARLO TRANQUILO.



SU DIETA DEBE SER ALTA EN PROTEÍNAS Y GRASAS, PERO ESO SÍ, DEBES CUIDAR QUE SEA BIEN BALANCEADA.



SI SE ENFERMA, VERÁS QUE DIFÍCIL ES DARLE MEDICINAS. TENDRÁS QUE MEZCLARLAS CON GRASA HASTA FORMAR UNA POMADA.



CON ESA POMADA LE UNTARÁS LAS PATAS ANTERIORES AL GATO, A LA ALTURA DEL LOMO. PARA QUITÁRSELA, SE PASARÁ LA LENGUA CONSTANTEMENTE, Y ASÍ SE LA TRAGARÁ.



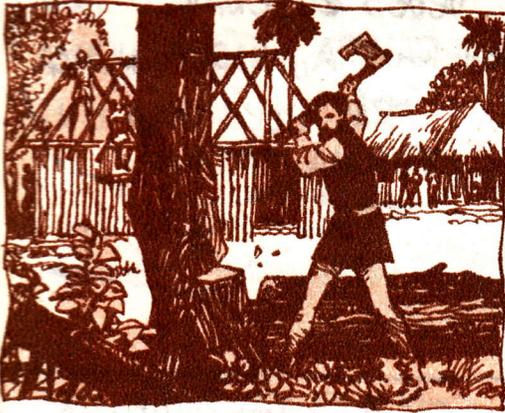
MAMI, DEJA ESO DEL GATO, ESTOY EMPEZANDO A ECHAR DE MENOS A LUQUITAS.



LUCAS, DAME LA PATICA, VAMOS A SER AMIGOS OTRA VEZ.

# NIQUERO

Texto: Rosa Leyva - Dibujos: Roberto Alfonso



**A**LLÁ por el año 1571, un grupo de leñadores y pescadores construyó un caserío al que, por las muchas piguas (1) que allí había, le decían Nigüero. Con el tiempo, el poblado creció y creció. Entonces empezaron a llamarle Niquero.

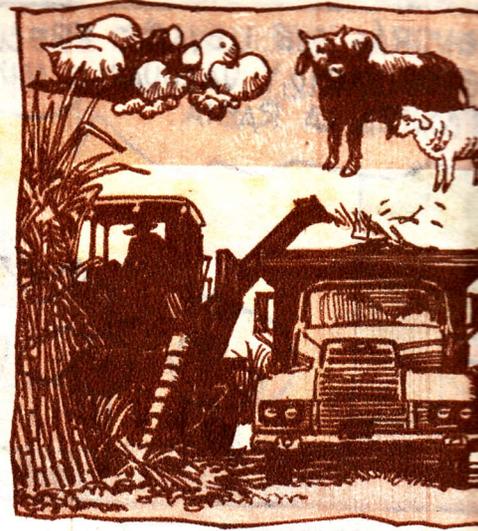
(1) Insecto chiquitico que ataca a los puercos y que se mete en la piel de los pies de las personas.



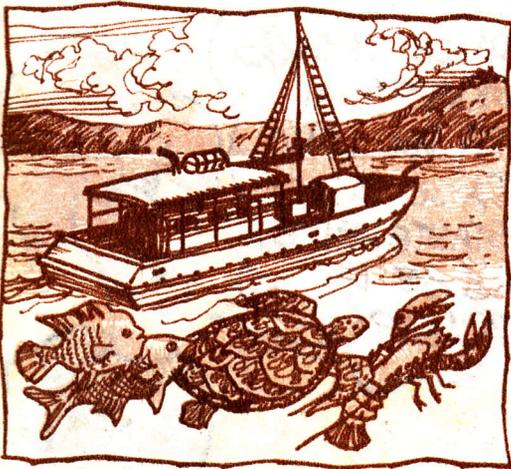
Y Niquero es uno de los 13 municipios de la provincia Granma (2). Está bañado por el golfo de Guacanayabo y el Mar Caribe. Queda casi en la puntica de la provincia, y termina en Cabo Cruz. En esa zona hay hermosas terrazas marinas y cerca de ellas existen cuevas en las que todavía se conservan ídolos (3) hechos por nuestros indios.

(2) Llamada así por el histórico desembarco del yate "Granma".

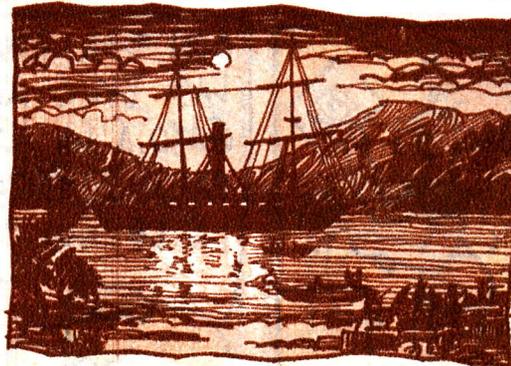
(3) Figuras de barro, madera...



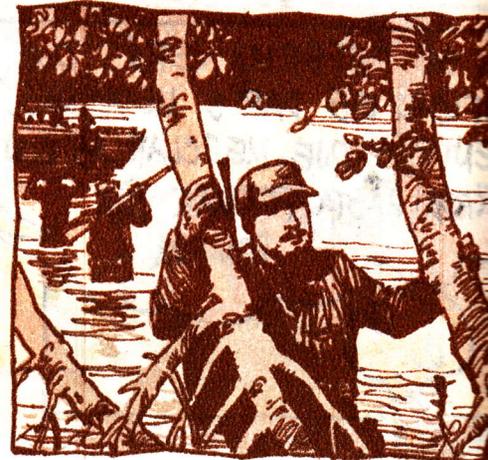
Su territorio es más bien llano regado por ríos como el Limón que es el mayor. Se cultiva caña azúcar para el central "Roberto Rodríguez", que pertenece a este municipio. También se cosecha yuca, boniato, mango, tamarindo... y se crían vacas y ovejas. Además, por ser una zona costera la pesca es una de sus principales actividades.



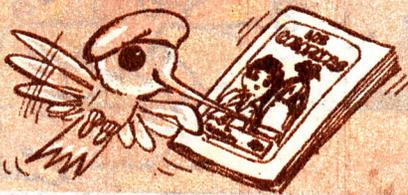
Tiene un combinado pesquero donde se reparan barcos y hay fábricas para congelar y preparar pescado, tortugas, langostas... El puerto de la bahía de Niquero es pequeño, pero a él entran barcos grandes cargados de cemento, acero...



El 10 de octubre de 1868 cuando Carlos Manuel de Céspedes comenzó la lucha por la patria, su hermano Pedro, en Niquero, se alzó junto con otros patriotas. Años más tarde, en mayo de 1895, llegó cerca de las costas de Cabo Cruz la segunda expedición del barco "Bermudas", en el que venía un grupo de cubanos para unirse a la lucha por la independencia.



Pero hay más. 61 años después, el 2 de diciembre de 1956, por la zona llamada Las Coloradas, desembarcó el yate "Granma" con sus combatientes dirigidos por Fidel, guiados por la luz del faro que está en Cabo Cruz. ¡Qué lindo! Por Niquero entró la libertad.



Querido pionero moncadista:

En la página siguiente verás un regalo. Un librito. Es el número 6 de la Biblioteca ZUNZÚN. Se llama Las Coloradas. Recórtalo y ármalo. Es fácil. Léelo y muéstraselo a tus amigos. Guárdalo y dínos si te gustó.



LUCHA, HEROÍSMO, VICTORIA,

NIQUERO YA ESTÁ EN LA HISTORIA.

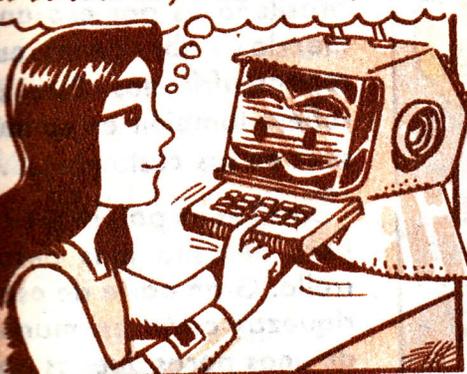


# Yeyín

Por E. Padrón

Y LA ÚLTIMA PREGUNTA DEL EXAMEN ES: ¿CUÁNTO TARDARÁ UN VIAJE DE EXPLORACIÓN AL PLANETA RAM, CON UNA NAVE SAHAR-8G?

¡QUÉ FÁCIL! ÉSTA ES UNA PREGUNTA PARA LA COMPUTADORA DE TELE. LE DOY LOS DATOS Y YA.



¡ÉSTE ROBOT-VIDEO-COMPUTADORA ES GENIAL! LE PREGUNTO DISTANCIA, PARÁMETROS ESPACIALES, LOS DATOS DE LA SAHAR...



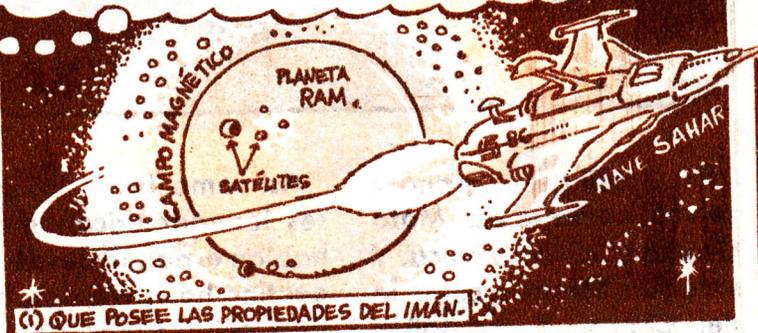
¡YA ESTÁ! ¡QUÉ RÁPIDO! ÉSTA TELE ES BUENÍSIMA MEMORIZANDO... A VER... LA RESPUESTA ES...



¡UN MOMENTO! LA PROFESORA DIJO "VIAJE DE EXPLORACIÓN".



..Y SI MIS ESTUDIOS NO ME FALLAN, EL PLANETA RAM ES TODO UN GRAN MAR, Y TIENE UN CAMPO MAGNÉTICO<sup>(1)</sup> PRODUCTO DE LOS CIENTO SATÉLITES QUE LO RODEAN.

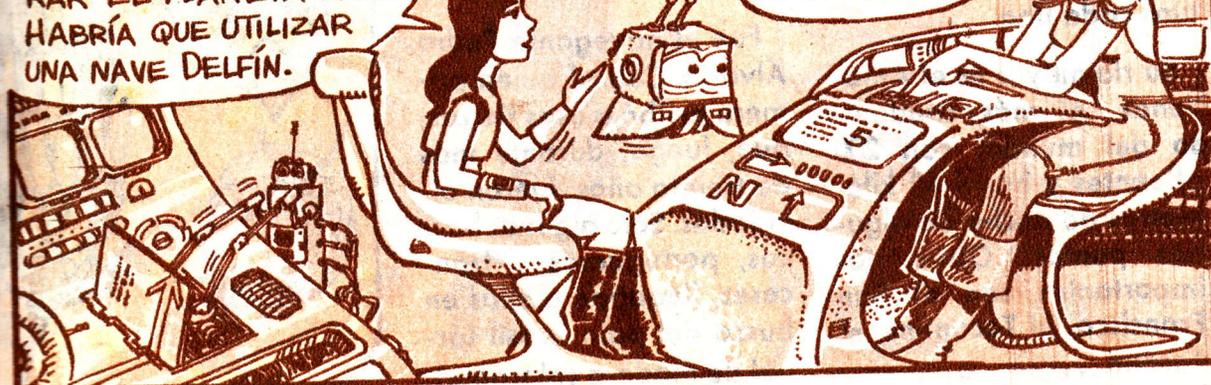


...POR LO TANTO, EL ADAPTADOR SUBMARINO DE LA SAHAR, QUE ES DEL TIPO B, SE PUEDE DESCONECTAR CON ESTE CAMPO MAGNÉTICO., ASÍ QUE...

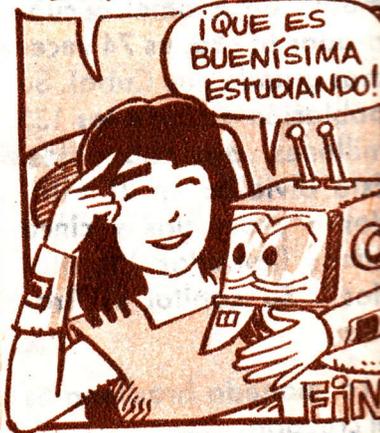


PROFESORA, CON LA SAHAR-8G NO SE PUEDE EXPLORAR EL PLANETA RAM. HABRÍA QUE UTILIZAR UNA NAVE DELFÍN.

¡MUY BIEN! ¡OBTIENES LA CATEGORÍA DE EXPLORADORA JEFA! PERO ¿POR QUÉ NO SEGUISTE CON LA COMPUTADORA DE TELE?



PORQUE UTILICÉ LOS DATOS DE MI "COMPUTADORA"...



TENGO LIBROS A LA VISTA,

Y ZUNZÚN, QUE ES MI REVISTA.



# BRASIL

Texto: Xosé Neira  
Dibujos: Felipe García



Escudo del Brasil.



Bandera Nacional del Brasil.



De ahí viene el nombre del país.

Habitaban esa parte del mundo diversos pueblos aborígenes, o "indios" muy atrasados (no como los mayas, aztecas, incas de cuyas culturas te hemos hablado).

Fueron llegando al Brasil muchos colonizadores portugueses, que a su vez llevaban allí esclavos africanos (como hicieron los españoles en Cuba y en otros países). El pueblo brasileño es por eso una mezcla de aborígenes, europeos, africanos. Esto se refleja también en su música, en sus costumbres.

Brasil es un país muy rico pero necesita más desarrollo. Gran parte de esas riquezas están en manos de unos pocos dueños poderosos y de empresas imperialistas. El pueblo vive mal. Igual que en otros países de nuestra América faltan escuelas, médicos; mucha gente no encuentra trabajo.

**S**U nombre completo: República Federativa del Brasil. Es el país de mayor tamaño en América Latina y uno de los mayores del mundo. Mide algo más de ocho millones y medio de kilómetros cuadrados (o sea, es 74 veces más grande que Cuba). Su población alcanza los 135 millones de habitantes. Está dividido en 21 estados o provincias y cinco zonas llamadas "territorios". Su capital es Brasilia.

La moneda brasileña es el cruzado.

En Brasil hay grandes selvas, como la de Mato Grosso y la Amazónica. Y extensas llanuras, como la del Chaco. Y montañas muy altas, como la Sierra del Mar, con sus picos Bandeira e Itatiaia, de casi tres mil metros de altura cada uno.

Su río mayor es el Amazonas, el más caudaloso del mundo, con 200 afluentes y hasta 40 kilómetros de ancho en algunos puntos. Otros ríos importantes son el San Francisco, el Tocantins, el Paraná...

Así como todos los países latinoamericanos que hablan español, desde Argentina hasta México, han sido colonizados por España, el enorme Brasil fue colonia de Portugal. Y por eso los brasileños hablan idioma portugués.

Fue el navegante Pedro Álvarez Cabral quien primero arribó a esas tierras, que, luego, durante más de treinta años, fueron olvidadas. Sólo algunos barcos, portugueses y franceses, llegaban a ellas en busca del palo brasil (árbol de madera colorante).



NOBLE BRASIL, PUEBLO HERMANO

Y LATINOAMERICANO.

Aunque hay en Brasil algunas industrias importantes, es un país principalmente agrícola. Produce sobre todo, café, maíz, caña de azúcar, cacao, algodón, tabaco... Tiene mucho ganado (vacas, cerdos, caballos y otras especies). Abunda el petróleo y existen minas de hierro, manganeso, cobre, oro, plomo, uranio...

Después de varios siglos de colonialismo portugués, Brasil conquistó su independencia en el año 1822. Pero continuó allí el esclavismo, la explotación, los abusos de los dueños de grandes extensiones de tierra, el dominio mercantilista.

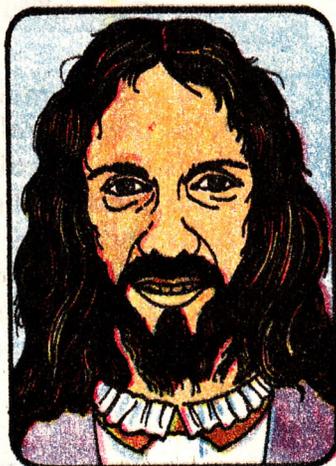
El pueblo Brasileño sufre en los últimos años la influencia de malos gobiernos. Contra ellos luchó. Ahora sigue luchando por la defensa de las riquezas del país y por una vida más justa para todos.

## HIMNO NACIONAL BRASILEÑO (fragmento)

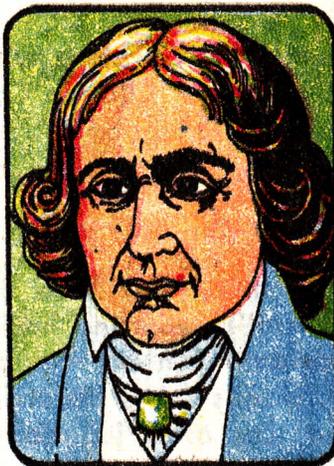
(traducción al español)

De un pueblo heroico el grito retumbante,  
Y el sol de la Libertad, en fulgentes rayos,  
Brilló en el cielo de la Patria en ese instante.

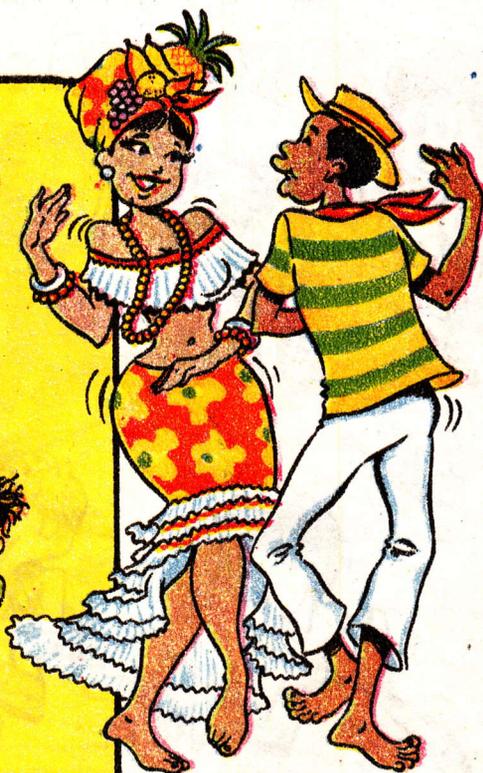
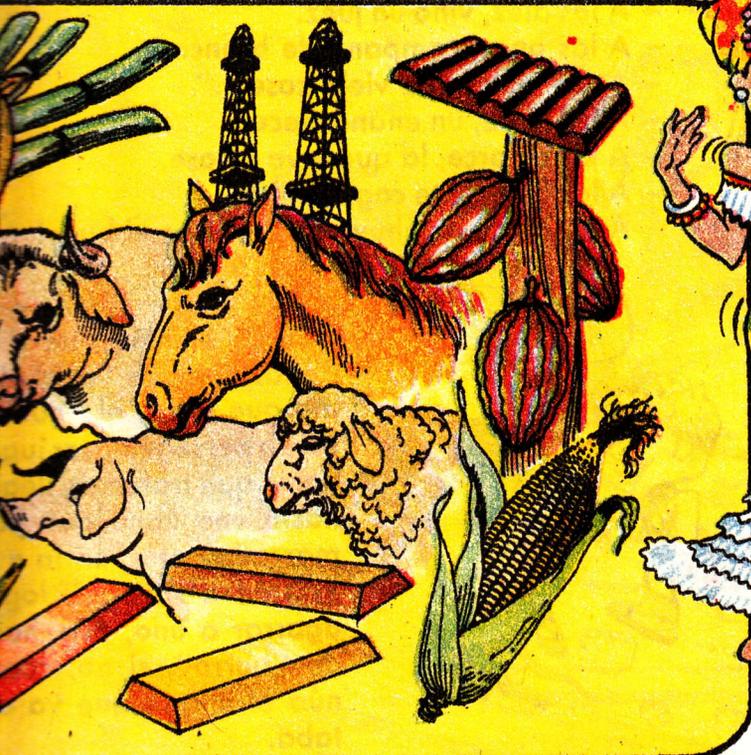
Si la garantía de esa igualdad  
Logramos conquistar con brazo fuerte,  
En tu seno, oh Libertad,  
¡Desafía nuestro pecho a la propia muerte!



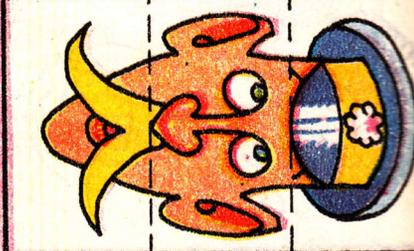
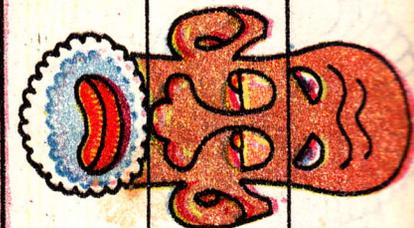
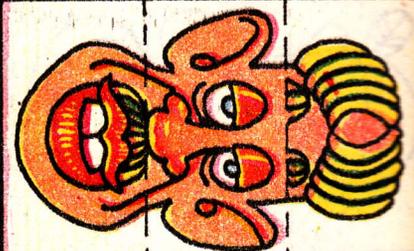
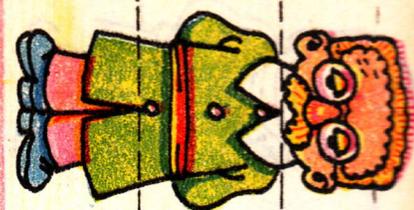
Joaquim José da Silva Xavier, más conocido por Tiradentes (1748-1792). Héroe Nacional del Brasil. Luchó al frente de un grupo de patriotas contra el colonialismo portugués.



José Bonifácio (1763-1838). Padre de la Independencia del Brasil.



La samba, baile popular brasileño.



### ¡JUEGA AL CAMBIA-CAMBIA!

DIVIÉRTETE CAMBIANDO LAS CARAS Y FIGURAS, UNAS POR OTRAS. PRIMERO, RECORTA CON CUIDADO COMO TE INDICAMOS EN LA PÁGINA SIGUIENTE



DÉJENME QUE ALEGRE CANTE

PARA ESE PAÍS GIGANTE.



# A LA UNA, MI MULA

**T**E enseñaré un juego muy requeveviejo. Ya lo jugaban tus abuelos cuando eran niños. Y los abuelos de tus abuelos... Se llama A la una, mi mula. También le dicen El burrito y La viola. Además se conoce en otros países. En Argentina le dan el nombre de Cachurra montá la burra. Cuando Che era niño lo jugaba con sus amigos.

¿Que cómo es? Verás.

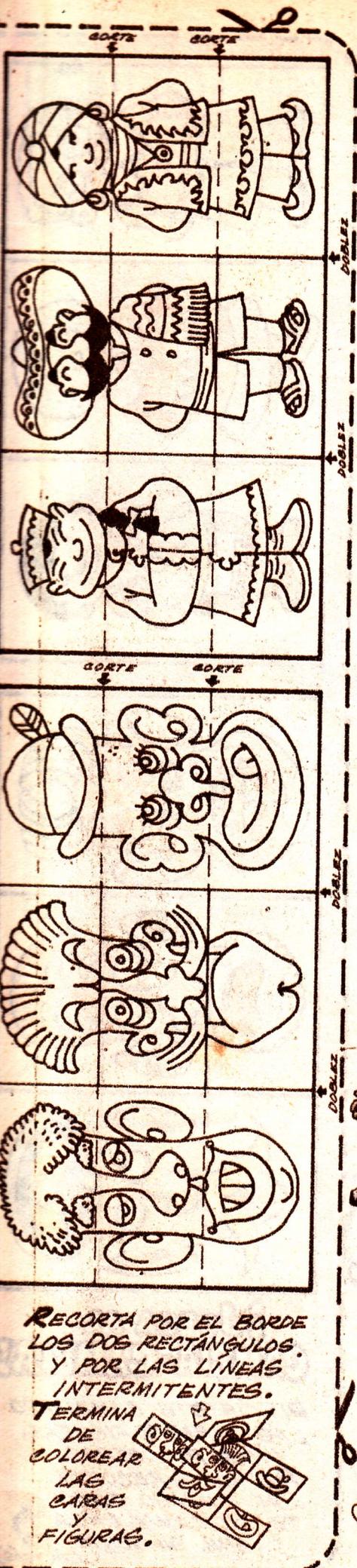
Un niño (que hace de "burro") se inclina hacia adelante con las manos apoyadas sobre las rodillas. Los otros jugadores hacen una hilera frente a él, a cierta distancia. Entonces comienzan a saltar por encima del "burro", cada uno diciendo uno de estos versitos:

- A la una, mi mula.
- A las dos, mi reloj.
- A las tres, mi café.
- A las cuatro, mi gato.
- A las cinco, te brinco.
- A las seis, pan del rey.
- A las siete, mi machete.
- A las ocho, te compro un bizcocho.

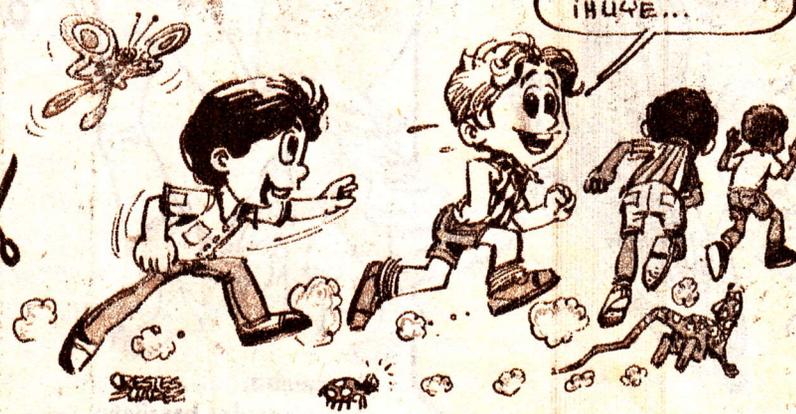
El que dice "a las ocho", al saltar debe ponerle en la espalda al "burro" una cajita, una rama... Si se le cae, pierde y debe ocupar el lugar de su compañero. Si no, el que dice "a las nueve" es quien debe quitarle lo que el compañero dejó sobre el "burro".

- A las nueve, te lo quito.
- A las diez, vino un juez.
- A las once, campana de bronce.
- A las doce, una vieja cose.
- A las trece, un enano crece.
- A las catorce, la que lava y cose.
- A las quince, te coge el lince.
- A las dieciséis, ¡huye que te coge el buey!

Como el niño que dice "a las dieciséis" es el último que salta, el "burro" sale a perseguir a los jugadores que tratan de llegar hasta una zona que ha marcado antes, en la que estarán a salvo. Si logra agarrar a uno, éste hace de "burro", si no, continúa el mismo que ya estaba.



RECORTA POR EL BORDE LOS DOS RECTÁNGULOS. Y POR LAS LÍNEAS INTERMITENTES. TERMINA DE COLOREAR LAS CARAS Y FIGURAS.



# EL RELOJERO

Texto: Emma Romeu - Dibujos: Orestes Suárez

**H**OY llegué tarde a la escuela. ¡Tremenda pena que pasé!; y todo porque el reloj despertador de mi casa no pudo sonar. Mi mamá y mi papá andaban diciendo que seguramente se había roto cuando el gato, que entró por la ventana, lo tumbó sobre la mesita. Pobre reloj, él siempre tan puntual con su timbre, y ahora tiene que ir a parar a la relojería.

Pero, bueno, no es como para ponerse triste. Allí va a estar con otros relojes que también tienen desperfectos, y con el relojero, que es el encargado de arreglarlos a todos. Dicen que no hay reloj que caiga en sus manos, que no salga dando la hora mejor que antes.

Un relojero es como un médico de los relojes. Si el reloj se adelanta o se atrasa, si no funciona, si no le suena el timbre, como al mío, el relojero lo abre, lo desarma, lo limpia, y con mucho cuidado quita las piezas que ya no sirven y pone otras nuevas.

Para realizar su trabajo, los relojeros utilizan varios tipos de herramientas: alicates, pinzas, destornilladores, cepillos... Si van a arreglar relojes de pulsera, las herramientas son muy pequeñas; si se trata de relojes despertadores, de pared o de otro tipo, pueden ser algo más grandes.

Ver en su taller a un relojero resulta muy interesante. Antes, las personas aprendían a hacer este trabajo de sus padres o abuelos relojeros. Ahora existen escuelas a las que concurren muchachas y muchachos para aprender tan bonito oficio.



**Herramientas del relojero**

- Destornilladores:** [Illustration of two screwdrivers]
- Pinzas:** [Illustration of tweezers]
- Cepillos:** [Illustration of brushes]
- Llaves para abrir relojes:** [Illustration of a watch key]
- Cestos para lavar las piezas:** [Illustration of a bucket]
- Bancinera o depósito con gasolina blanca para limpiar algunas piezas:** [Illustration of a small container]
- Montadores para apoyar las máquinas de los relojes:** [Illustration of a watch rest]
- Aparato para poner y quitar cristales a los relojes, sin abrirlos:** [Illustration of a watch press]
- Equipo electrónico que sirve para saber si el reloj adelanta o atrasa:** [Illustration of an electronic device]
- Lente de relojero para ver mejor las pequeñas piezas:** [Illustration of a magnifying glass]
- Extractor de agujas. (Aparato que sirve para sacarle las agujas a un reloj sin dañar la esfera):** [Illustration of a needle extractor]



ES ARTISTA Y ES OBRERO

EL PACIENTE RELOJERO



# ELPIDIO VALDÉS

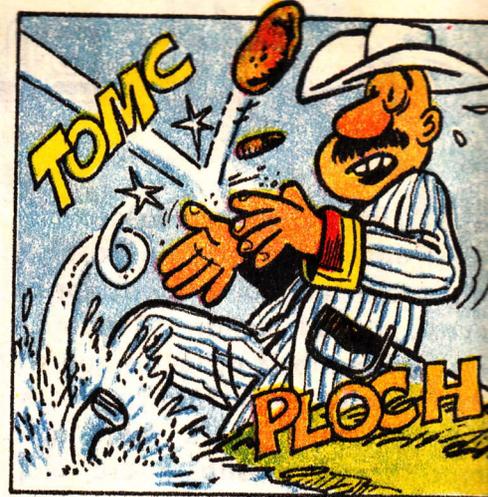
JUAN PADRÓN

¡ES INCREÍBLE! ¡NOS HAN SORPRENDIDO EL CAMPAMENTO!

¡CUIDADO! ¡ALLÍ HAY UNO DE ELLOS!

¡ES UN VOLUNTARIO DE ESOS, MIREN CON CUÁNTO LUJO PELEA!

TRATARÉ DE ENTRETENERLO AHORA QUE ESTÁ CARGANDO EL ARMA... ¡USTEDES LE LLEVAN EL CABALLO!



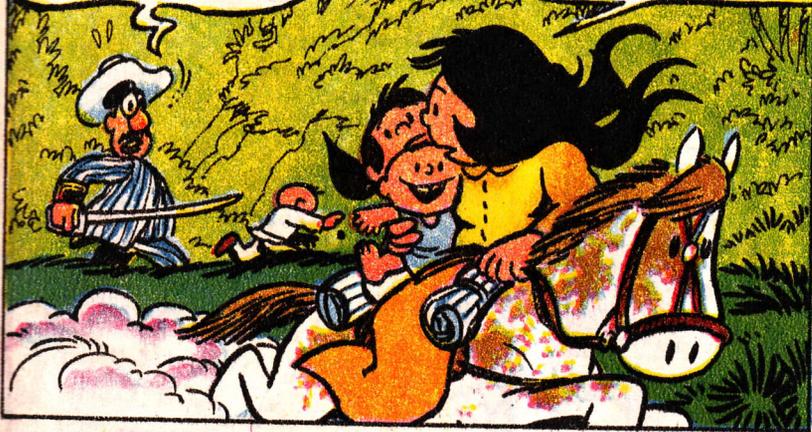
¿TE PUSISTE BRAVITO, "PANCHO"? ¡A VER SI ERESTAN GUAPO SIN REVÓLVER!



¡MI CABALLO! ¡AHORA VERÁS, MAMBÍ!

¡ESCAPA, PEPITO!

¿QUÉ PASA, RATÓN? ¡VEN A PELEAR AQUÍ EN LA MANIGUA! ¡A VER SI TU SABLE PUEDE MÁS QUE MI MACHETE!



UNAS HORAS DESPUÉS

¡PERO, AVANZA, CHICO!

¡AQUÍ ESTOY, "PANCHO"!

¡VIVA CUBA LIBRE!

¡NO HUYAS, MIEDOSO!

¡VERÁS CUANDO TE AGARRE!

CHISC

CHASC

CHAC

¿MIEDOSO YO? ¡GRRR!



¿DÓNDE... PUF... TE METES... UF COBARDE?

CHAC



SI LA MIEL ES EXQUISITA

DEBO CUIDAR LA ABEJITA.



**A**QUÍ tienes una canción y su historia. La canción es simpática, alegre. La historia, algo triste, pero muy bonita. Verás.

Resulta que Argentina, país de la América del Sur, tuvo hace unos años gobiernos malos, enemigos del pueblo, y cuando alguien protestaba por los abusos, lo metían preso o lo mataban.

En la cárcel de Rawson (al sur del país) unos presos revolucionarios pensaron en Cuba. Imaginaron un viaje por mar desde aquellas tierras hasta nuestra Isla. Y así lo dicen en esta canción, a la que pusieron música de chamamé, baile de origen paraguayo, muy popular en la provincia argentina de Corrientes.

La canción —letra y música— fue sacada de la cárcel, a escondidas, por una viejita que se la pasó a la cantante venezolana Soledad Bravo. Soledad la trajo a Cuba. Aquí la cantó, acompañada por el grupo Moncada. Este conocido grupo la siguió tocando y cantando. Tú seguramente la has oído. Ahora ZUN ZÚN te trae la letra de este chamamé y su linda historia.

# CHAMAMÉ A CUBA

Dibujos: Orestes Suárez



Una tarde de enero tomé mi canoa pa'dar una vuelta, me dijeron: "cuidate, que con la tormenta te vas a perder"; pero soy correntino, machazo en mis pagos, baqueano en el delta, salí cuando entrecaban las primeras luces del atardecer.



Cuando ya estaba oscuro como boca'e lobo pretendí volverme, pero el río rebelde me elevó a empujones a orillas del mar y desalentado sin ver más las costas para entretenerme panza para arriba, contando estrellitas me puse a pensar.

Yo pensaba en lo poco que vale un hombre cuando está tan solo pero tuve una idea que en aquel momento me hizo reaccionar:

"Haré una proeza como Vito Dumas, seré Marco Polo y al volver a mis pagos toditas las guainas me querrán besar".

Y a los pocos días, de navegación, tuve una alegría pues ya me creía Cristóbal Colón y andaba con pena, cuando vi el manchón, que no era ballena y sí tierra buena. ¡Caray qué alegrón!

Al poner un pie en tierra eché una olfateada por si era Corrientes, pero al ver un paisano con una escopeta le pregunté a él si el rancho'e "La Cambicha" quedaba muy lejos. Dijo buenamente: "Usted está en Cuba, patria socialista, tierra de Fidel".

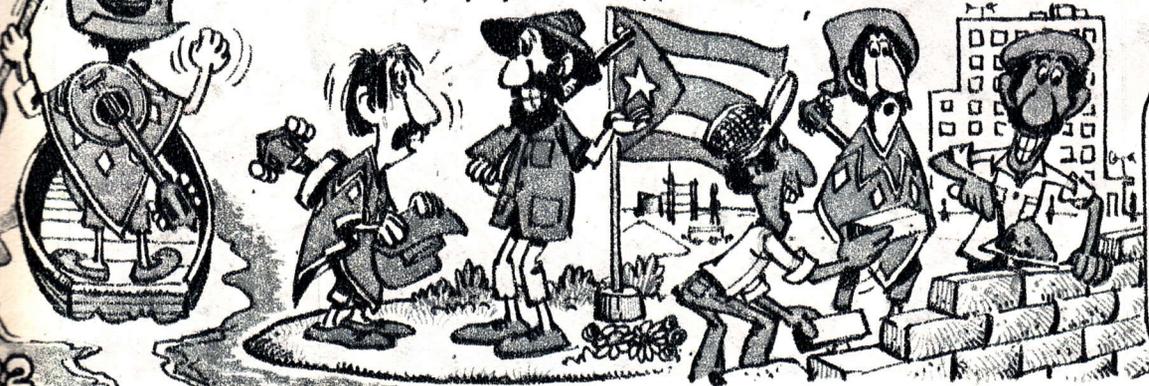
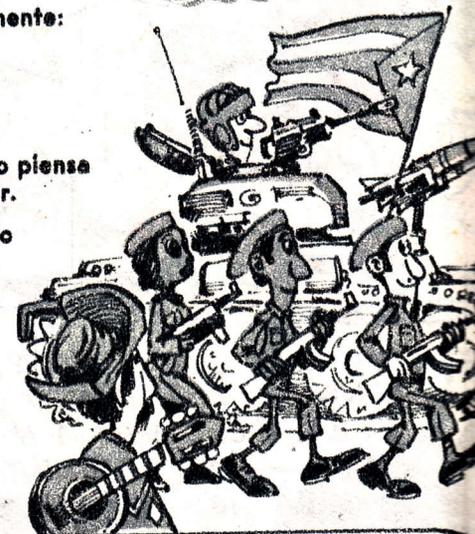
Yo quería volverme por lo que leía en el diario "La Prensa", pero al ver los cubanos trabajar contentos por el porvenir...

Hoy la tierra es de todos, no hay analfabetos y hasta un niño piensa y aquel que entre en Cuba con aires de guerra no podrá salir.

Porque aquellos fusiles que ayer apuntaban al pueblo oprimido son los que defienden en manos del pueblo su revolución; son los que en mis pagos los llevan milicos de dos apellidos, son los que tendremos El Mocho, Raelas, Jesusa y Ramón.

Y con mi canoa y mi chamamé, seguí a Raúl Roa y puse la proa a mi pago otra vez.

Y a los correntinos, he de serles fiel, y aquí yo termino, ¡qué mueran los yanquis, que viva Fidel!



Algunas palabras: **Canoa:** embarcación de remo, estrecha y alargada. **Corrientes:** provincia argentina. **Pagos:** barrio, pueblo. **Baqueano:** conocedor de un lugar, guía. **Vito Dumas:** famoso nadador argentino. **Marco Polo:** célebre viajero italiano que vivió hace 600 años. **Guainas:** muchachas. **Milico:** soldado. **Correntino:** natural de la provincia de Corrientes.



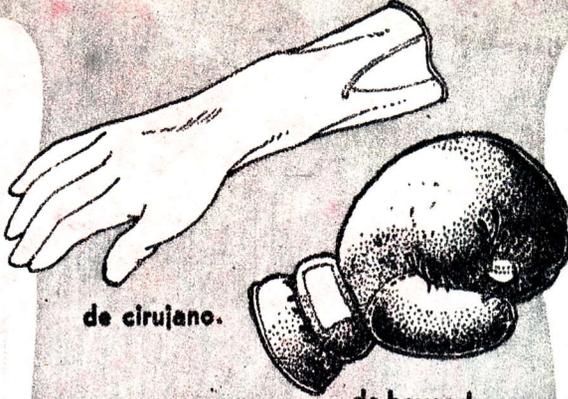
# GUANTES

Texto: Emma Romeu — Dibujos: Felipe García

Guantes de mujer  
(diferentes modelos).



Guantes de hombre  
(diferentes modelos).

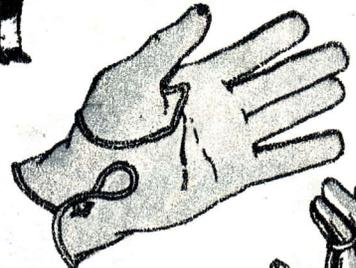


de cirujano.

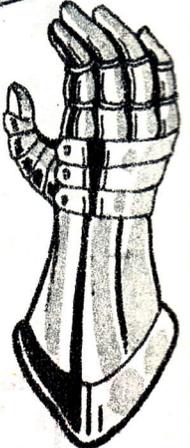
de boxeador.



para lavar y fregar.



de machetero.



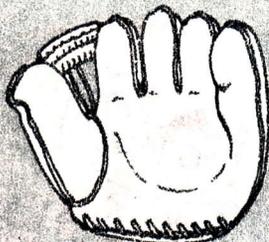
En una época se hacían guantes de hierro para llevarlos a la guerra; los llamaban guanteletes.

**C**UENTA una vieja leyenda, que cierta dama lanzó su guante dentro de una jaula llena de leones y que, mirando a los hombres que estaban a su alrededor, dijo:

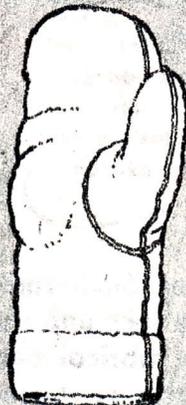
¿Quién será aquel caballero, de esfuerzo tan señalado, que saque de entre leones el mi guante tan preciado?

Uno de los caballeros entró en la jaula y, sin darle tiempo a los leones de que lo atacaran, rescató el guante de la dama. Y dirás tú: "¡qué tontería esa de arriesgar la vida por un guante!" Bueno... lo hizo para complacer a aquella señora. Ella le sonrió y le dio las gracias.

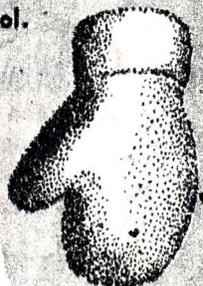
Debemos aclararte que el guante suele ser una prenda de gran importancia por su utilidad. Así es considerado desde tiempos remotos, cuando empezó a usarse para proteger las manos del frío, o para no lastimarlas en el trabajo. Entonces se hacían guantes del cuero de diversos animales. Más tarde empezaron a utilizarse, generalmente, las pieles más suaves, como las de cordero, venado, cabrito...



de jugador de béisbol.



de bombero.



para baño.

En la actualidad, los guantes se fabrican de diferentes materiales según la función que tengan. Los hay de goma, como los de los cirujanos o los de lavar en casa; también de amianto (que es un mineral que resiste el fuego), para los bomberos, o, simplemente, de felpa para utilizar a la hora de bañarnos.

Además de proteger las manos, el guante ha tenido otras funciones a través de la historia. Llevar guantes fue durante muchos años un símbolo de distinción y elegancia; cuando un hombre golpeaba con su guante la cara de otro, quería decir que lo estaba retando a duelo. Ahora ya no se usan tanto los guantes como moda, sino, igual que al principio, porque son útiles, necesarios. Aquí tienes, dibujados, algunos de ellos.



# LA ROSA

Texto: Rosa Leyva - Dibujos: Alfredo Gutiérrez



Volando trajo ZUNZÚN desde el rosal hasta aquí un beso y una sonrisa y esta rosa para ti.



Si coleccionas sellos con flores podrás conocer algunas de las diferentes clases de rosas que existen.

**D**ESDE hace no sé cuánto tiempo, se conoce la rosa. Ya aparece mencionada en libros escritos hace cientos de años. Y dicen que en la antigua Roma, capital de Italia, los días de fiesta, los ricos alfombraban los salones, y hasta las calles, con pétalos de rosa.

Por su belleza y perfume, la rosa representa el amor. A ella se le han dedicado canciones, poesías, y en muchos lugares se celebra la llamada Fiesta de la Rosa.

Pero esta flor no es sólo hermosa, sino útil. De ella se saca una esencia que sirve para fabricar perfumes; de sus pétalos se hace el agua de rosas y la miel rosada. Hay países, como Bulgaria, donde se cultivan rosales (1) en grandes cantidades para la industria. Sí, porque además de perfumes, fabrican el "licor de rosas" y la "confitura de rosas".



Es curioso que la mamá de las rosas, la que le dio origen, es una planta silvestre, sencilla, cuyas flores sólo tienen cinco pétalos. Sin embargo, gracias al trabajo que durante años han hecho los floricultores (personas que se ocupan del cultivo de las flores), se lograron las rosas que hoy conocemos, de diferentes tamaños y colores; las rosas que tanto nos gustan y alegran.

\*

(1) Se llama rosal a la mata de la rosa.